



NAVODILA ZA UPORABO

Plastifikator Hama Home & Office DIN A3/250, 50562

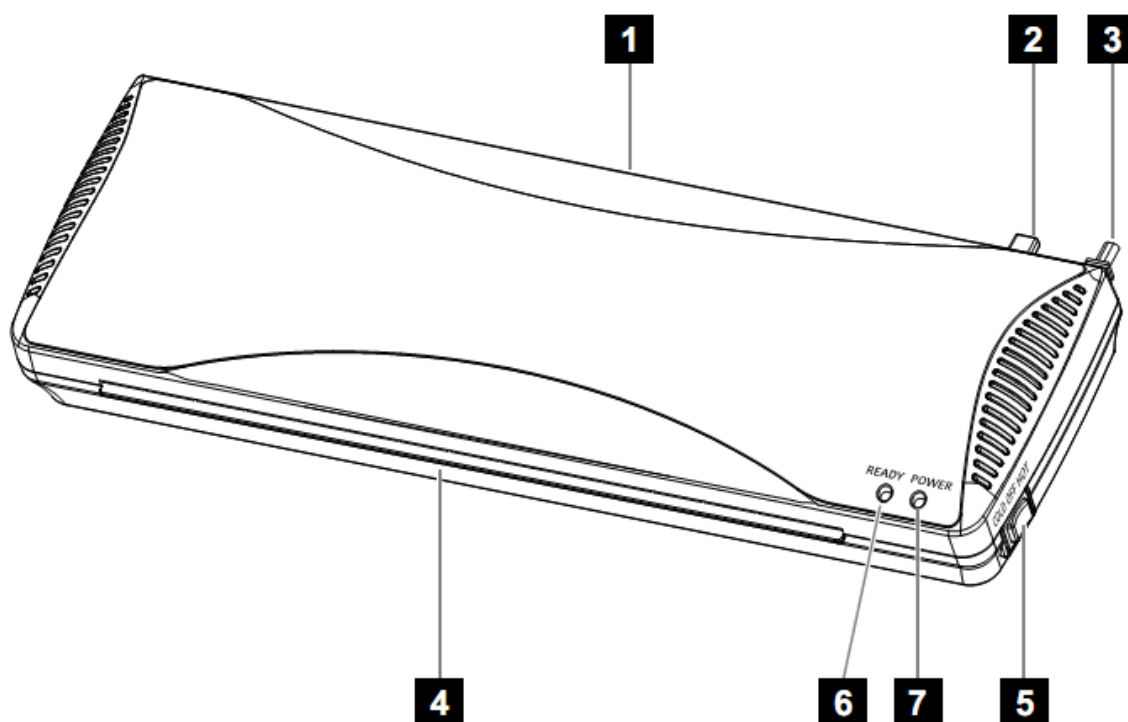
Kataloška št.: 24 45 338

hama®

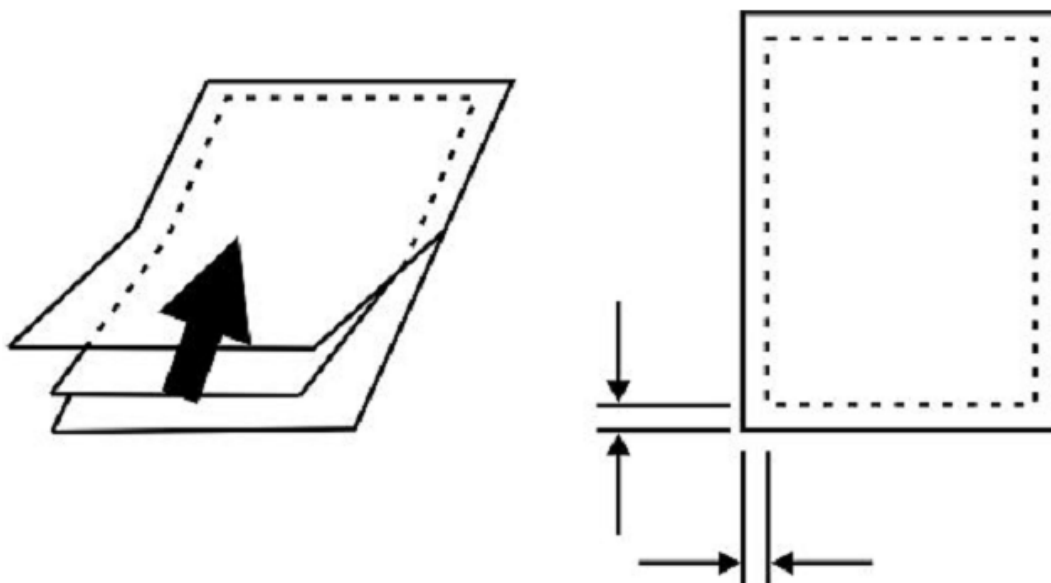
Kazalo

Slike.....	2
Sestavni deli naprave	3
1. Uvod	3
1.1 Začetni pozdrav.....	3
1.2 Razlaga opozorilnih simbolov in napotkov	4
1.3 Vsebina paketa	4
2. Varnost	4
2.1 Predvidena uporaba.....	4
2.2 Osnovni varnostni napotki.....	5
3. Namestitev/montaža	6
4. Upravljanje in delovanje.....	6
4.1 Vključitev naprave	6
4.2 Hladno plastificiranje	7
4.3 Vroče plastificiranje	7
4.4 Izključitev naprave.....	8
5. Servisiranje in vzdrževanje	8
6. Odpravljanje težav	8
7. Tehnični podatki	9
8. Izključitev odgovornosti.....	9
9. Napotek za varstvo okolja.....	9
Garancijski list	11
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti.....	12
Izvirna izjava EU o skladnosti	13

Slike



Slika 1



Slika 2

Sestavni deli naprave

- 1 Izhod za plastificiran papir (zadnja stran)
- 2 Sprostilni mehanizem za valj (zadnja stran)
- 3 Priključni kabel
- 4 Dovod za papir
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Statusna LED-lučka Ready
- 7 Statusna LED-lučka Power

1. Uvod

1.1 Začetni pozdrav

Najlepša hvala, da ste se odločili za izdelek Hama!

Vzemite is čas in si najprej v celoti preberite naslednja navodila in napotke. Nato ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu, tako da jih boste lahko po potrebi ponovno prebrali. Če boste napravo predali v uporabo tretji osebi, potem priložite tudi ta navodila za uporabo.



Opomba – pomen navodil za uporabo

Neupoštevanje navodil za uporabo pri uporabi izdelka pomeni napačno uporabo ali zlorabo in ni dovoljeno!

1.2 Razlaga opozorilnih simbolov in napotkov



Nevarnost električnega udara

Ta simbol opozarja na nevarnost v primeru dotikanja neizoliranih delov izdelka, v katerih se morda nahaja nevarna napetost v takšni višini, da obstaja nevarnost električnega udara.



Opozorilo

Ta simbol se uporablja za označevanje varnostnih napotkov ali za opozarjanje na posebne nevarnosti in tveganja.



Opomba

Se uporablja za dodatno označevanje informacij ali pomembnih napotkov.

1.3 Vsebina paketa

- Plastifikator Home & Office DIN A3/250
- 5 folij za plastificiranje (DIN A3)
- Navodila za uporabo

2. Varnost

2.1 Predvidena uporaba

- Ta izdelek je namenjen plastificiranju dokumentov v domačem in tudi v komercialnem okolju, pri čemer slednje velja le v primeru, da je uporaba primerljiva z običajno domačo uporabo (na primer v pisarnah, delavnicah, hotelih itd.).
- Izdelka ne uporabljajte neprekinjeno, saj za to ni namenjen.
- Izdelek uporabljajte izključno v predviden namen.
- Izdelek je predviden samo za uporabo v notranjosti zgradb.
- Izdelek zaščitite pred umazanijo, vlago in pregrevanjem ter ga uporabljajte samo v suhih prostorih.
- Izdelka ne uporabljajte v neposredni bližini grelnika, drugih virov vročine ali na neposredni sončni svetlobi.
- Izdelka ne uporabljajte v vlažnem okolju in se izogibajte škropljenju vode.
- Izdelka ne uporabljajte izven njegovih zmogljivostnih mej, ki so navedene v poglavju "Tehnični podatki".
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, na katerih ni dovoljena uporaba elektronskih izdelkov.
- Pazite, da vam izdelek ne pade na tla. Ne izpostavljajte ga močnim tresljajem.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrstica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.

- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Tako kot vsi električni izdelki tudi ta izdelek ne sodi v otroške roke!
- Obvezno poskrbite, da se embalaža nahaja izven dosega otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve.
- Embalažo takoj odstranite v skladu z lokalno veljavnimi predpisi za odstranjevanje.
- Izdelka ne spreminjajte. S tem izgubite vso pravico do uveljavljanja garancije.
- Izdelek uporabljajte samo v zmernih klimatskih pogojih.



Opomba

Izdelek je predviden samo za količine, ki so običajne za gospodinjstva!



Opomba – komercialna raba

- Pri komercialni rabi je potrebna še večja skrbnost dobrega gospodarja.
- Iz tega razloga upoštevajte predpise za preprečevanje nesreč za električne naprave in obratna sredstva obrtne zbornice ter vse druge zakonske predpise, ki veljajo za posamezno obrt in/ali kraj uporabe, kot tudi vse predpise za preprečevanje nesreč posameznih zbornic in nezgodnih zavarovalnic!

2.2 Osnovni varnostni napotki

Za varno ravnanje z napravo upoštevajte naslednje varnostne napotke:

- Pred uporabo preverite, če se na zunanosti naprave nahajajo vidne poškodbe. Poškodovane naprave ne uporabljajte.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če jih nadzoruje druga oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, oziroma jim ta oseba daje napotke, kako je treba napravo uporabljati.
- Poškodovane komponente lahko zamenjate samo z originalnimi nadomestnimi deli. Samo pri teh delih je zagotovljeno, da so varnostne zahteve izpolnjene.
- Napravo zaščitite pred vlago in vdorom tekočine oziroma predmetov. V primeru stika s tekočino napravo takoj ločite od napajanja.



Opozorilo – nevarnost opeklin na ohišju

Ne dotikajte se ohišja.



Nevarnost električnega udara

- Izdelka ne odpirajte in ga v primeru vidnih znakov poškodb več ne uporabljajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če so AC-napajalnik, adapterski kabel ali električni kabel poškodovani.
- Izdelka ne poskušajte sami vzdrževati ali popravljati. Vsa vzdrževalna dela naj opravi pristojno strokovno osebje.

3. Namestitev/montaža



Opozorilo

- Izdelek lahko priključite samo na ustrezno električno vtičnico. Električna vtičnica se mora nahajati v bližini izdelka in mora biti enostavno dostopna.
- Izdelek ločite od omrežja s pomočjo stikala za vklop/izklop. Če ta ni na voljo, potem izvlecite električni kabel iz električne vtičnice.
- Pri razdelilnih letvah pazite na to, da priključeni porabniki ne bodo presegali dovoljene skupne porabe moči.
- Ko izdelka dalj časa ne nameravate uporabljati, ga ločite od električnega omrežja.



Opomba

- Izdelek postavite na ravno, vodoravno in dovolj stabilno površino, ki je odporna na vročino.
- Vse kable položite tako, da ne predstavljajo nevarnosti za spotikanje.
- Kabla ne prepogibajte in stiskajte.
- Priključni kabel zaščitite pred vročimi površinami in ostrimi robovi.
- Ko želite odstraniti kabel, vlecite neposredno za električni vtič in nikoli za kabel.
- Izdelek lahko priključite izključno na elektroenergetsko omrežje, ki se sklada s podatki na tipski tablici.

- Povežite napajalni kabel s pravilno nameščeno in enostavno dostopno električno vtičnico.

4. Upravljanje in delovanje



Opomba

- Vedno nastavite ustrezno temperaturo za debelino folije za plastificiranje, ki jo uporabljate.
- Pri plastificiranju debelejšega papirja ali več strani je priporočljivo uporabiti folijo manjše debeline.
- Pred začetkom naslednjega postopka plastificiranja vedno počakajte, da se en postopek zaključi.
- Naprava naj neprekinjeno ne deluje dlje kot dve uri.
- Med dvema postopkoma plastificiranja počakajte približno 15 sekund.
- Folijske žepke vseh velikosti je treba vstaviti sredinsko v sprednjo odprtino. Poskrbite za to, da je najprej vstavljen zatesnjeni konec. (glejte sliko 2)

4.1 Vklop naprave

- Za vklop naprave prestavite stikalo za vklop/izklop (5) v položaj "COLD" (hladno) ali "HOT" (vroče).
- Statusna LED-lučka Power (7) neprekinjeno sveti modro.

4.2 Hladno plastificiranje

- Za hladno plastificiranje prestavite stikalo za vklop/izklop (5) v položaj "COLD" (hladno).



Opomba

- Če je bilo pred tem opravljeno vroče plastificiranje, lahko traja približno 40 minut, da se naprava popolnoma ohladi.
- Za hladno plastificiranje so potrebne **posebne folije**. Tesnjenje poteka s pritiskom in ne z vročino. Ni trajno in ne zagotavlja stoddstotne zaščite pred kisikom in vodo. Postopek je primeren za dokumente, ki so občutljivi na vročino, na primer termični papir, računi, vozniška dovoljenja ali laserske kopije. Torej za vse, kar bi se z vročim plastificiranjem popačilo ali poškodovalo.

- Prepričajte se, da statusna LED-lučka Ready (6) neprekinjeno sveti rdeče. Naprava se je ohladila oziroma se ne segreva.
- Predmet, ki ga želite plastificirati, položite v ustrezen folijski žep za hladno plastificiranje.
- Folijski žep vstavite sredinsko v sprednjo odprtino (4) naprave. Poskrbite za to, da je najprej vstavljen zatesnjeni konec (glejte sliko 2).
- Dokument bo izvržen na zadnji strani (1).
- Če dokument ni bil popolnoma plastificiran, ponovite prve korake.
- Če želite prekiniti postopek plastificiranja (na primer poševno podajanje), pritisnite sprostilni mehanizem za valj (2) in popravite položaj folije.

4.3 Vroče plastificiranje

- Za vroče plastificiranje prestavite stikalo za vklop/izklop (5) v položaj "HOT" (vroče).



Opozorilo – nevarnost opeklin na ohišju

- Ne dotikajte se ohišja.
- Upoštevajte, da so plastificirani predmeti vroči.
- Plastificiran predmet postavite na ravno površino, da se ohladi, poleg tega pa s tem preprečite zvijanje.



Opomba

Za vroče plastificiranje so potrebne **posebne folije**. Tesnjenje poteka z vročino. To je trajno in ga ni mogoče odstraniti. Plastificirate lahko samo predmete, ki so neobčutljivi na vročino. Z robom folije, ki je širok približno 4 mm, so predmeti zaščiteni skoraj vodotesno. Debelina folije določa trdnost/zaščito pred pregibanjem predmeta.

- Ko je dosežena zahtevana temperatura, statusna LED-lučka Ready (6) neprekinjeno sveti rdeče.
- Predmet, ki ga želite plastificirati, položite v ustrezen folijski žep za vroče plastificiranje.

- Folijski žep vstavite sredinsko v sprednjo odprtino (4) naprave. Poskrbite za to, da je najprej vstavljen zatesnjeni konec (glejte sliko 2).
- Dokument bo izvržen na zadnji strani (1).
- Če dokument ni bil popolnoma plastificiran, ponovite prve korake.
- Če želite prekiniti postopek plastificiranja (na primer poševno podajanje), pritisnite sprostilni mehanizem za valj (2) in popravite položaj folije.

4.4 Izklop naprave

- Za izklop naprave prestavite stikalo za vklop/izklop (5) v položaj „OFF“.
- Obe statusni LED-lučki (6/7) nehata svetiti.
- Napajalni kabel ločite od električne vtičnice.
- Pustite, da se naprava popolnoma ohladi, šele nato jo lahko pospravite ali shranite.

5. Servisiranje in vzdrževanje



Nevarnost – življenjska nevarnost zaradi električnega toka

Preden se lotite čiščenja, izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.



Opozorilo – nevarnost opeklin na ohišju

Ne dotikajte se ohišja.



Opozorilo – poškodbe naprave zaradi vlage

Prepričajte se, da pri čiščenju v napravo ne vdre vlaga, v nasprotnem primeru obstaja nevarnost nepopravljivih poškodb naprave.

Z valjev plastifikatorja je treba redno odstranjevati prah in morebitne ostanke lepila. Pri tem upoštevajte naslednje korake:

- Vključite napravo v skladu z opisom v podpoglavju **4.1 Vklop naprave**.
- Prestavite stikalo za vklop/izklop (5) v položaj "HOT" (vroče).
- Počakajte, da statusna LED-lučka Ready (6) neprekinjeno sveti rdeče.
- Kos papirja vstavite sredinsko v sprednjo odprtino (4).
- Če je na papirju zelo veliko umazanije, postopek ponovite.
- Zunanost naprave čistite z rahlo navlaženo krpo.

6. Odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Rešitev
LED-lučka Power (7) neprekinjeno ne sveti modro.	Stikalo za vklop/izklop (5) se nahaja v položaju "OFF".	Prestavite stikalo za vklop/izklop (5) v položaj "COLD" (hladno) ali "HOT" (vroče).
	Napajalni kabel (3) ni pravilno priključen.	Prepričajte se, da je električni vtič priključen na električno vtičnico.

	Na električni vtičnici ni na voljo napetost.	Preverite hišne varovalke.
	Naprava pokvarjena.	Kontaktirajte servisno službo.
Žepki niso pravilno plastificirani.	Zahtevana temperatura še ni bila dosežena.	Počakajte, da statusna LED-lučka Ready (6) neprekinjeno sveti rdeče.

7. Tehnični podatki

Vhodna napetost	220-240 V~
Omrežna frekvenca	50 Hz
Mere (Š x V x G)	44 x 6,5 x 14 cm
Neto teža	1,43 kg
Bruto teža	1,61 kg
Maksimalna širina plastificiranja	340 mm
Maksimalna debelina plastificiranja	0,6 mm
Maksimalna debelina žepka	125µ
Maksimalni čas segrevanja	3-4 minute
Maksimalna hitrost	250 mm/minuto
Število grelnih valjev	2

8. Izključitev odgovornosti

Vse tehnične informacije, podatki in napotki za upravljanje, ki jih vsebujejo ta navodila za uporabo, so v skladu z zadnjim stanjem pri tiskanju in so bili podani z upoštevanjem naših dosedanjih izkušenj in spoznanj po najboljšem znanju.

Podjetje Hama GmbH & Co. KG ne prevzema odgovornosti in ne jamči za škodo, ki nastane zaradi nepravilne namestitve, montaže in nepravilne uporabe izdelka ali neupoštevanja napotkov v navodilih za uporabo in/ali varnostnih napotkov.

9. Napotek za varstvo okolja



Od časa vključitve evropskih direktiv 2012/19/EU in 2006/66/ES v državno zakonodajo velja naslednje:

Električnih in elektronskih naprav in baterij ni dovoljeno metati med gospodinske odpadke. Potrošnik je zakonsko zadolžen, da električne in elektronske naprave ter baterije ob koncu njihove življenjske dobe odda na pristojnih javnih zbirališčih odpadkov ali na prodajnem mestu, kjer je izdelek kupil. O podrobnostih se lahko pozanimate na svoji občini. Na ta določila opozarja simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži. S ponovno uporabo, recikliranjem snovi in drugimi oblikami recikliranja odsluženih naprav in baterij pomembno prispevate k varstvu okolja.

Hama, proizvajalec: Hama GmbH & Co KG, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim, Nemčija.

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Nemčija
www.hama.com

Vse navedene blagovne znamke so blagovne znamke ustreznih podjetij. Izjema so napake in izpustitve, ki so predmet tehničnih sprememb. Uporabljajo se naši splošni pogoji dostave in plačila.



GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Faks: 01/78 11 250
Telefon: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

Izdelek: **Plastifikator Hama Home & Office DIN A3/250, 50562**
Kat. št.: **24 45 338**

Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o.k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec:

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti



Izjava EU o skladnosti

za številko izdelka

***050562**

Kjer * predstavlja naslednje alfanumerične znake:

00

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Naziv izdelka in izjava

Izdelek: Plastifikator Home & Office DIN A3/250

Proizvajalec na lastno odgovornost izjavlja, da je zgoraj naveden izdelek v skladu z zahtevami naslednjih direktiv in standardov:

Uporabljene direktive in standardi

2014/30/EU

ES 55014-1:2017

ES IEC 61000-3-2:2019

ES 61000-3-3:2013 + A1:2019

ES 55014-2:2015

2014/35/EU

ES 62368-1:2014/A11:2017

2009/125/EG

Uredba (EU) 2019/1782

2011/65/EU

Sprememba (EU) 2015/863

Proizvajalec in pooblaščen predstavnik

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
0-86653 Monheim



86653 Monheim, 07.01.2021

Klaus Mecklinger
Vodja oddelka za zagotavljanje kakovosti

Hama GmbH & Co KG • Sedež podjetja: Dresdner Straße 9 • 86653 Monheim/Bavarska • NEMČIJA • Telefon: +49 (0)9091 502-0 • Faks: +49 (0)9091 502-274 • info.de@hama.com • www.hama.com

Registracijska št. za OEE: DE 38 720 470 • Identifikacijska št. za DDV: DE 811 214 213 • Poslovni register: pristojno sodišče Augsburg A 12159 • Družbenik z osebno odgovornostjo: Hama Verwaltungs GmbH, Monheim • Poslovni register: pristojno sodišče Augsburg B 176 • Direktor: Christoph Thomas, Christian Sokcevic

Izvirna izjava EU o skladnosti



EU Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

für Artikelnummer | for item number

***050562**

Wobei "*" für die folgenden alphanumerischen Zeichen steht | Where "*" represents the following alphanumeric characters:

00

Produktbezeichnung und Erklärung | Product designation and Declaration

Produkt: Laminator Home & Office DIN A3/250

Product: Home & Office Laminator DIN A3/250

Wir als Hersteller erklären in alleiniger Verantwortung, dass sich das oben genannte Produkt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie(n) und Norm(en) befindet:

We as the manufacturer declare under our sole responsibility that the product named above is in compliance with the requirements of the following directive(s) and standard(s):

Angewandte Richtlinie(n) und Norm(en) | Applicable Directive(s) & Standard(s)

2014/30/EU

EN 55014-1:2017

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013 +A1:2019

EN 55014-2:2015

2014/35/EU

EN 62368-1:2014/A11:2017

2011/65/EU

amended (EU) 2015/863

Hersteller und bevollmächtigter Vertreter | Manufacturer & Authorized Representative

Unterzeichnet für und im Namen von | Signed for and on behalf of

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 07.01.2021



Klaus Mecklinger
Head of QC Department